

HILTI

DX 76

Operating instructions

en

Mode d'emploi

fr

Gebruiksaanwijzing

nl

Brugsanvisning

da

Bruksanvisning

sv

Bruksanvisning

no

Käyttöohje

fi

Instrukcija

lv

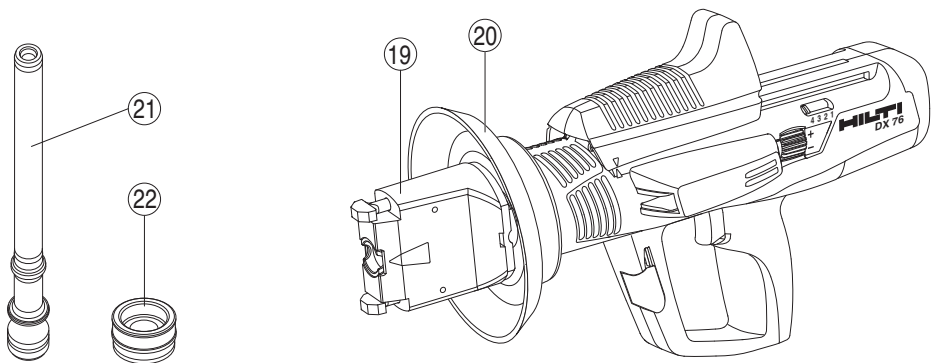
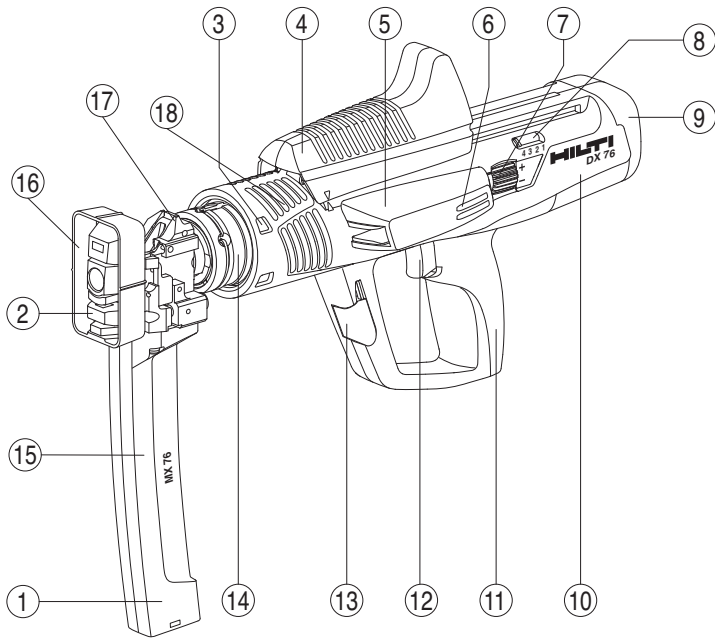
Lietošanas pamācība

lt

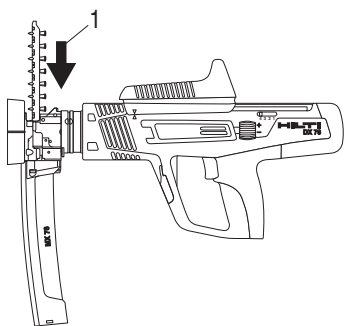
Kasutusjuhend

et



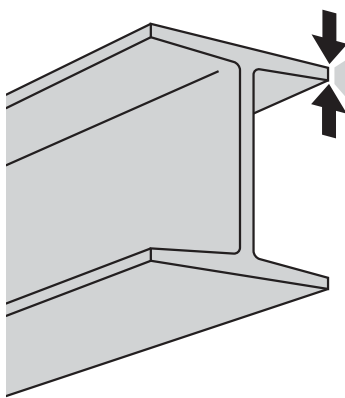


2



3

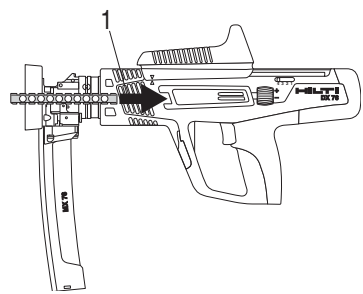
X-ENP



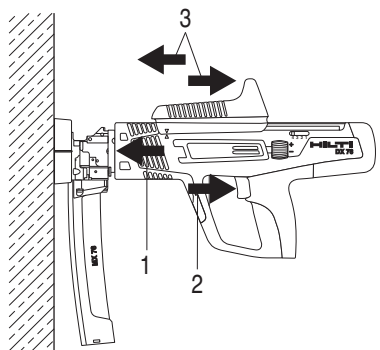
↑ Base material thickness (mm)

| Base material thickness (mm) | Standard steel | | High-strength steel | |
|------------------------------|--|------|--|-------|
| | 20 | 4 | red | 4 |
| 15 | 3 | red | 3 | black |
| 10 | 4 | blue | 4 | red |
| 8 | 3 | blue | 3 | red |
| 6 | 3 | blue | 3 | red |
| | S 235, S275 E 36, ST 37, 340-470 N/mm ² | | S 355, S275 E 42, ST 52, 490-630 N/mm ² | |

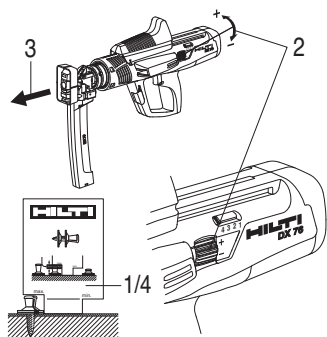
4



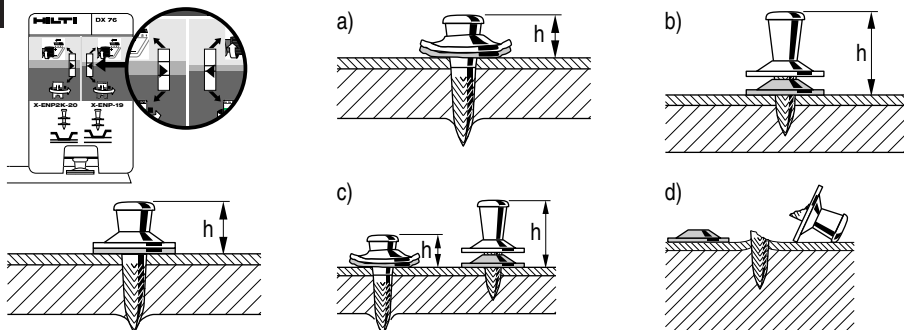
5



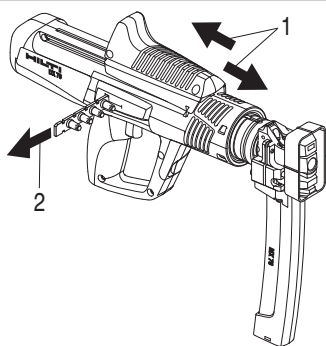
6



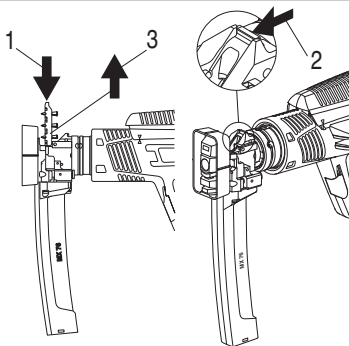
7



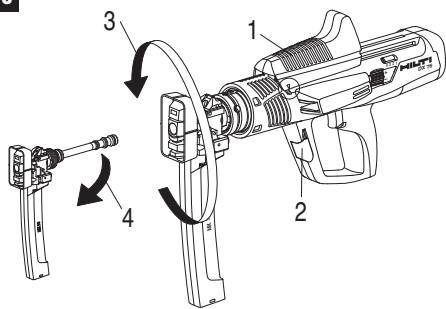
8



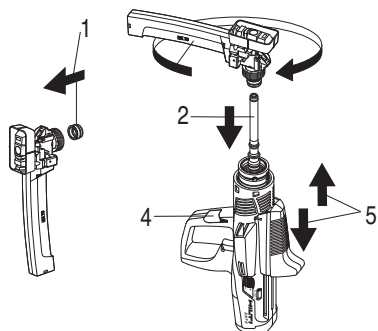
9

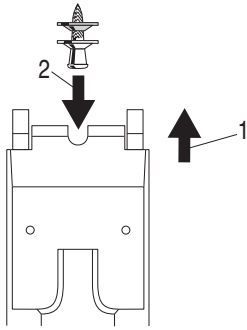
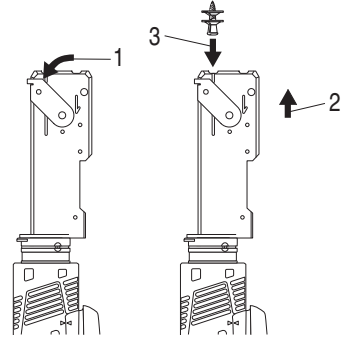
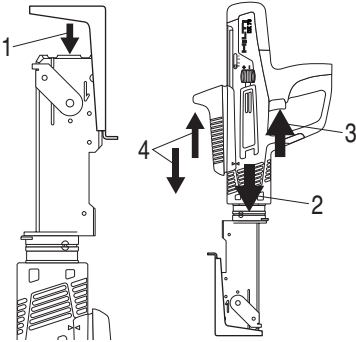
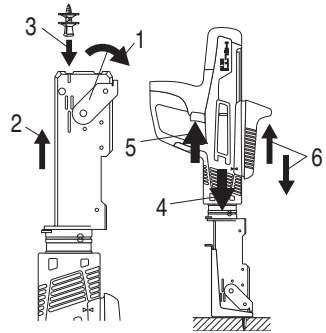
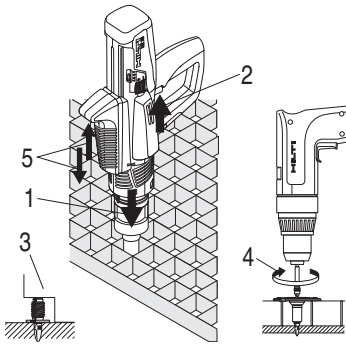
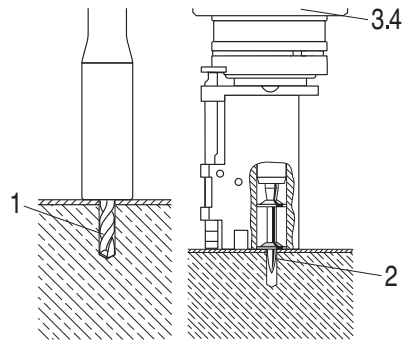
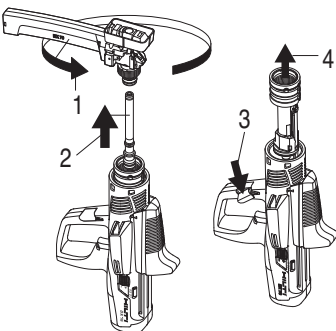
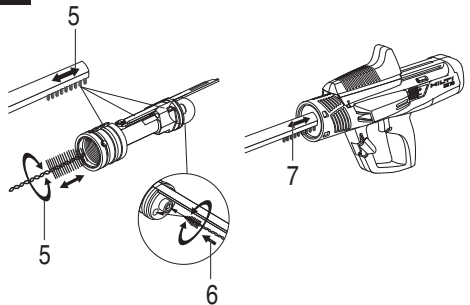


10

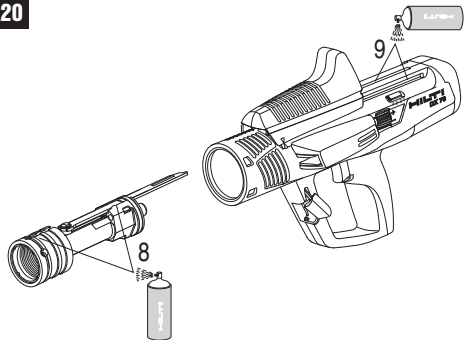


11

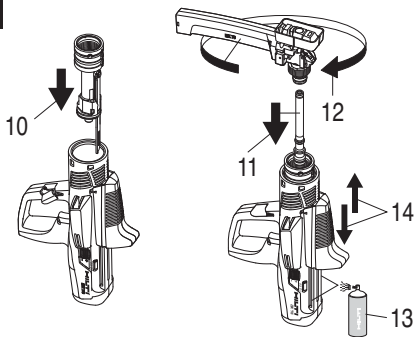


12**13****14****15****16****17****18****19**

20



21



DX 76 Stiprinājuma elementu iedzišanas iekārta

Pirms iekārtas lietošanas noteikti izlasiet šo instrukciju.

Vienmēr uzglabājiet instrukciju kopā ar iekārtu.

Ja iekārta tiek nodota citai personai, iekārtai obligāti jāpievieno arī instrukcija.

| Saturs | Lappuse |
|---|---------|
| 1 Drošība | 115 |
| 2 Vispārēja informācija | 117 |
| 3 Apraksts | 118 |
| 4 Piederumi, patēriņa materiāli | 120 |
| 5 Tehniskie parametri | 120 |
| 6 Lietošanas uzsākšana | 121 |
| 7 Lietošana | 121 |
| 8 Apkope un uzturēšana | 125 |
| 9 Traucējumu diagnostika | 126 |
| 10 Nokalpojušo instrumentu utilizācija | 129 |
| 11 Iekārtu ražotāja garantija | 129 |
| 12 EK atbilstības deklarācija (oriģināls) | 130 |
| 13 CIP pārbaudes apliecinājums | 130 |
| 14 Lietotāja veselība un drošība | 130 |

I Skaitļi norāda uz attiecīgajiem attēliem. Attēli ir atrodami lietošanas pamācības vāka atvērumā. Lasot lietošanas pamācību, turiet šo atvērumu priekšā.

Šīs lietošanas instrukcijas tekstā ar vārdu "iekārta" vienmēr jāsaprot montāžas iekārta DX 76.

Iekārtas sastāvdaļas un vadības elementi **I**

Iekārta DX 76

- ① Naglu magazīna MX 76
- ② Piespiedējtapa
- ③ Drošības pārsega montāžas atvere
- ④ Atkārtēšanas rokturis
- ⑤ Kasetnes magazīnas šahta
- ⑥ Uzlādes kontrolloidiņš
- ⑦ Jaudas regulatori
- ⑧ Jaudas iestatījuma indikators
- ⑨ Uzmava (atbalsta polsteris)
- ⑩ Korpusa apvalks
- ⑪ Roktura polsteris
- ⑫ Mēlīte
- ⑬ Svira virzuļa vadotnes demontāžai
- ⑭ Bidāmā čaula
- ⑮ Magazīnas korpusi
- ⑯ Naglu magazīnas aizsarguzmava
- ⑰ Atdure (elements)
- ⑱ Ventilācijas atveres
- ⑲ Stiprinājuma elementu vadotne X-76-F-15
- ⑳ Iekārtas aizsargpārsegs

Nodilumdaļas

- ⑰ Virzulis
- ⑱ Virzuļa fiksators

1 Drošība

1.1 Galvenās drošības atzīmes

Līdzās atsevišķajās nodaļās ietvertajiem drošības tehnikas norādījumiem obligāti jāņem vērā šādi papildu drošības noteikumi.

1.1.1 Kasetņu lietošana

Lietojiet tikai Hilti kasetnes vai līdzvērtīgas kvalitātes kasetnes.

Ja Hilti iekārtās tiek lietotas zemas kvalitātes kasetnes, var veidoties nesadeguša pulvera nogulsņējumi, kas var negaidīti eksplodēt un nopietni savainot iekārtas lietotāju un citas tuvumā esošās personas. Kasetnēm jāatbilst vienam no šādiem minimālajiem nosacījumiem:

- a) ražotājam jābūt gatavam iesniegt apliecinājumu par pārbaudes veikšanu saskaņā ar ES standartu EN 16264 vai
- b) jābūt CE atbilstības marķējumam (no 2013. gada jūlija ES nepieciešams obligāti).

NORĀDĪJUMS

Visas Hilti kasetnes, kas paredzētas montāžas iekārtām, ir veiksmīgi izturējušas EN 16264 paredzētos testus. Standartā EN 16264 aprakstītās pārbaudes ietver sertifikācijas iestāžu veiktu testēšanu sistēmai, ko veido specifiska kasetņu un iekārtu kombinācija. Iekārtas apzīmējums sertifikācijas iestādes nosaukums un sistēmas testa numurs ir norādīts uz kasetnes iepakojuma.

Skat. arī iepakojuma piemēru: www.hilti.com/dx-cartridges

1.1.2 Personiskā drošība

- a) **Strādājiet ar ātrās montāžas iekārtu uzmanīgi, darba laikā saglabājiet paškontroli un rīkojieties saskaņā ar veselo saprātu. Nestrādājiet ar iekārtu, ja jūtaties noguruši vai atrodaties alkohola, narkotiku vai medikamentu izraisītā reibumā. Strādājot**

ar elektroiekārtu, pat viens neuzmanības mirklis var būt par cēloni nopietnam savainojumam.

- b) Izvairieties no neērtām pozām. Rūpējieties par stingru pozīciju un vienmēr saglabājiet līdzsvara stāvokli.
- c) Nekādā gadījumā nevērsiet iekārtu pret sevi vai citiem cilvēkiem.
- d) Nespiediet iekārtu pret rokām vai citām ķermeņa daļām (vai citiem cilvēkiem).
- e) Neļaujiet darbības laikā tuvumā atrasties nepieņēmošām personām, īpaši bērniem.
- f) Darbiniet iekārtu ar saliektām rokām (nevis izstieptām).

1.1.3 Pieņemta tiešās montāžas iekārtu lietošana un apkope

- a) Izmantojiet pareizo iekārtu. Nelietojiet iekārtu mērķiem, kam tā nav paredzēta. Lietojiet iekārtu tikai tad, kad tā ir nevainojamā tehniskajā stāvoklī.
- b) Taisnā leņķī piespiediet iekārtu pie darba virsmas.
- c) Pielādētu iekārtu nedrīkst atstāt bez uzraudzības.
- d) Pirms tīrīšanas, servisa un apkopes darbiem, darba pārtraukumiem, kā arī uzglabāšanas iekārta vienmēr jāizslēdz (jāiztukšo kasetne un stiprinājuma elementi).
- e) Iekārtas, kas netiek lietotas, jāizslēdz un jānoliek sausā, augstu novietotā vai noslēdzamā vietā, kur tām nevar piekļūt bērni.
- f) Pārbaudiet, vai iekārta un tās piederumi nav bojāti. Pirms turpināt lietošanu, rūpīgi jāpārbauda, vai drošības ierīces un nedaudz nolietotās daļas funkcionē nevainojami un atbilstoši visiem nosacījumiem. Pārbaudiet, vai kustīgās iekārtas daļas darbojas nevainojami, neiestrēgst vai nav bojātas. Visām detaļām jābūt pareizi iestiprinātām un jāatbilst noteiktajiem tehniskajiem parametriem, lai būtu garantēta nevainojama iekārtas darbība. Ja lietošanas instrukcijā nav norādīts citādi, bojātu drošības ierīču un detaļu remonts vai nomaiņa jāuztic tikai Hilti servisa darbiniekiem.
- g) Spiediet mēlīti tikai tad, kad iekārta taisnā leņķī ir pilnībā piespiesta darba virsmai.
- h) Iedzenot stiprinājuma elementus, iekārta vienmēr jāsatver cieši un jātur taisnā leņķī attiecībā pret virsmu. Tādējādi tiks novērsta stiprinājuma elementa izkustēšanās no pamata materiāla.
- i) Nekad nemēģiniet nostiprināt elementu atkārtoti – tas var salūzt vai iestrēgt.
- j) Nemēģiniet nostiprināt elementus jau esošos urbumos, izņemot gadījumus, kad šādu darba metodi iesaka Hilti.
- k) Vienmēr ievērojiet norādījumus par lietošanu.
- l) Ja lietošanas apstākļi to pieļauj, jālieto drošības uzmaivas.
- m) Neatvelciet magazīnu vai stiprinājuma elementu vadotni ar roku, jo noteiktos apstākļos tas var izraisīt iekārtas aktivēšanos. Aktivēšanās rezultātā stiprinājuma elements var skart ķermeņa daļas.

1.1.4 Darba vieta



- a) Rūpējieties par labu darba vietas apgaismojumu.
- b) Lietojiet iekārtu tikai labi vēdināmās vietās.
- c) Nestipriniet stiprinājuma elementus nepiemērotā pamata materiālā. Pārāk cieti materiāli ir, piemēram, metināts tērauds un tērauda lējumi. Mīksti materiāli ir, piemēram, koks un ģipškartons. Pārāk trausli materiāli ir, piemēram, stikls un fižes. Šādos materiālos stiprinājuma elementi var salūzt, atdalīt materiāla šķembas vai iziet materiālam cauri.
- d) Nedzeniet naglas stiklā, marmorā, plastmasā, bronzā, misiņā, varā, klintsakmeņi, izolācijas materiālos, koka blokos, māla ķieģeļos, plānā skārdā (< 3 mm), čugunā un gāzbetonā.
- e) Pirms stiprinājuma elementu iedzišanas vai ieskrūvēšanas pārliecinieties, vai nevienš neatrodas aiz vai zem darba vietas.
- f) Turiet darba vietu kārtībā. Nodrošiniet, lai darba vietā neatrastos priekšmeti, kas var izraisīt traumas. Nekārtība darba vietā var kļūt par cēloni nelaimes gadījumiem.
- g) Gādājiet, lai rokturi būtu sausi, tīri, nenotraipīti ar eļļu un smērvielām.
- h) Valkājiet apavus ar neslidošām pazolēm.
- i) Ņemiet vērā apkārtējās vides ietekmi. Nepakļaujiet instrumentu nokrišņu ietekmei, nelietojiet to mitrā vai slapjā vidē. Neizmantojiet instrumentu vietās, kur pastāv ugunsgrēka vai eksplozijas risks.

1.1.5 Mehāniskās drošības pasākumi



- a) Jāizvēlas atbilstīga vadotnes un stiprinājuma elementu kombinācija. Ja netiek lietota pareizā kombinācija, iespējamas traumas, iekārtas bojājumi un /vai stiprinājuma kvalitātes pasliktināšanās.
- b) Jālieto tikai tādi stiprinājuma elementi, kas ir paredzēti konkrētajai iekārtai un akceptēti lietošanai.
- c) Stiprinājuma elementus nedrīkst ievietot magazīnā, ja tā nav kārtīgi piemontēta pie iekārtas. Centrbēdzes spēks var izsviest stiprinājuma elementus no magazīnas.
- d) Nelietojiet nodilušus virzuļus un neveiciet ar virzuli nekādas neatļautas manipulācijas.

1.1.6 Termiskās drošības pasākumi



- Ja iekārta pārkarst, tai jāļauj atdzist. Nedrīkst pārsniegt noteikto elementu iestiprināšanas frekvenci.
- Ja nepieciešams veikt apkopes darbus, kamēr iekārta vēl nav pietiekami atdzisusi, obligāti jāvalkā aizsargcimdi.
- Tikko sākas plastmasas kasetnes aptveres kušana, iekārtai jāļauj atdzist.

1.1.7 Sprādzienbīstams



- Jālieto tikai tādas kasetnes, kas ir paredzētas konkrētajai iekārtai un akceptētas lietošanai.

- Uzmanīgi izņemiet kasetnes aptveri no iekārtas.
- Nemēģiniet ar spēku izvilkt kasetni no magazīnas aptveres vai iekārtas.
- Nelietotās kasetnes jāglabā sausumā, augstā vai noslēdzamā vietā, kas nav pieejama bērniem.

1.1.8 Individuālais aizsargaprīkojums



Lietotājam un tuvumā esošajām personām instrumenta darbināšanas un remonta laikā jālieto piemērotas aizsargbrilles, aizsargķiveri un dzirdes aizsarglīdzekļi.

2 Vispārēja informācija

2.1 Signālvārdi un to nozīme

BRIESMAS

Pievērš uzmanību draudošām briesmām, kas var izraisīt smagus miesas bojājumus vai nāvi.

BRĪDINĀJUMS

Pievērš uzmanību iespējami bīstamai situācijai, kas var izraisīt smagas traumas vai pat nāvi.

UZMANĪBU

Šo uzrakstu lieto, lai pievērstu uzmanību iespējami bīstamai situācijai, kas var izraisīt traumas vai materiālus zaudējumus.

NORĀDĪJUMS

Šo uzrakstu lieto lietošanas norādījumiem un citai noderīgai informācijai.

2.2 Piktogrammu skaidrojums un citi norādījumi

Brīdinājuma zīmes



Brīdinājums par vispārēju bīstamību



Brīdinājums par sprādzienbīstamām vielām



Brīdinājums par karstu virsmu

Pienākumu uzliekošās zīmes



Lietojiet aizsargbrilles



Lietojiet aizsargķiveri



Lietojiet skaņas slāpētājus



Lietojiet aizsargcimdus



Pirms lietošanas izlasiet instrukciju

Identifikācijas dati uz iekārtas

Izstrādājuma tips un sērijas numurs vienmēr ir norādīti uz identifikācijas plāksnītes. Ierakstiet šos datus lietošanas instrukcijā un vienmēr norādiet, griežoties pie Hilti pārstāvja vai servisā.

Tips:

Paaudze: 01

Sērijas Nr.:

3 Apraksts

3.1 Izmantošana atbilstoši paredzētajiem mērķiem

Iekārtas ir paredzēta profesionālai lietošanai galvenajiem un papildu celtniecības darbiem tērauda stiprinājuma elementu iedzišanai.

Vienmēr turiet iekārtu ar abām rokām.

Aizliegts veikt nepieļautas manipulācijas vai izmaiņas iekārtā.

Iekārtu nedrīkst darbināt sprādzienbīstamā vai ugunsnedrošā vidē, izņemot gadījumus, kad tā ir speciāli paredzēta šādām vajadzībām.

Lai izvairītos no traumu riska, izmantojiet tikai oriģinālos Hilti stiprinājuma elementus, kasetnes un rezerves daļas vai līdzvērtīgas kvalitātes produktus.

Ievērojiet informāciju par instrumenta izmantošanu, kopšanu un uzturēšanu labā tehniskajā kārtībā, kas ir norādīta lietošanas instrukcijā.

Ierīce un tās aprīkojums var radīt bīstamas situācijas, ja to neatbilstoši lieto neapmācīts personāls vai tās izmantojums neatbilst paredzētajam mērķim.

Iekārtu drīkst lietot, apkalpot un tā apkopi veikt tikai atbilstoši apmācīts personāls. Personālam jābūt labi informētam par iespējamajiem riskiem, kas var rasties darba laikā.

Tāpat kā visām montāžas iekārtām ar pulvera piedziņu, iekārta, magazīna, kasetnes un stiprinājuma elementi veido nedalāmu tehnisku vienību. Tas nozīmē, ka nevainojama elementu nostiprināšana ar šo iekārtu ir nodrošināta tikai tad, ja izmanto speciāli tai izgatavotos Hilti stiprinājuma elementus un kasetnes vai līdzvērtīgas kvalitātes izstrādājumus. Tikai tad, ja ir izpildīts šis nosacījums, ir spēkā Hilti ieteikumi par stiprināšanu un iekārtas lietošanu.

Iekārtai ir piešķirta aizsardzība iekārtas lietotāja un darba zonas drošībai.

3.2 Virzuļa princips ar virzuļa bremzi

Lādiņa enerģija tiek pārnesta uz virzuli, kura masa ar paātrinājumu iedzen naglu virsmā. Sakarā ar virzuļa principu iekārta ir klasificējama kā „Low Velocity Tool”. 95 % no kinētiskās enerģijas atrodas virzulī. Tā kā virzulis iedzišanas procesa beigās jebkurā gadījumā tiek apstādināts iekārtā, liekā enerģija paliek iekārtā. Līdz ar to pareizas lietošanas gadījumā risks izdzīt elementu cauri materiālam ar ātrumu, kas pārsniedz 100 m/s, praktiski nepastāv.

3.3 Aizdedzes trieciendrošība

Pateicoties tam, ka aizdedzes mehānisms ir piesaistīts iekārtas piespiešanas gājiem, tikai trieciena rezultātā aizdedze neiedarbojas. Tādēļ, ja iekārta nokrīt uz stingra pamata, aizdedze netiek iedarbināta - neatkarīgi no trieciena leņķa.

3.4 Mēlītes drošinātājs

Mēlītes drošinātājs garantē, ka tikai ar mēlītes nospiešanu iedzišanas procesu nav iespējams aktivēt. Iedzišana var notikt tikai tad, ja iekārta papildus ir pilnībā piespiesta pie stingras virsmas.

3.5 Piespiešanas drošinātājs

Pateicoties piespiešanas drošinātājam, ir nepieciešams vismaz 50 N liels piespiešanas spēks, respektīvi, elementa iedzišana var notikt tikai ar pilnībā piespiestu iekārtu.

3.6 Aktivēšanas drošinātājs

Turklāt iekārta ir aprīkota ar aktivēšanas drošinātāju. Tas nozīmē, ka elementa iedzišana netiek aktivēta arī tad, ja ir nospiesta mēlīte un iekārta tiek piespiesta virsmai. Tātad iedzišana ir aktivējama tikai tad, ja iekārtu vispirms kārtīgi piespiež virsmai un tikai pēc tam nospiež mēlīti.

3.7 Iekārta DX 76, lietošana un stiprinājuma elementu programma

Loķšņu tērauda profilu piestiprināšana, tērauda biezums no 6 mm līdz masīvam tēraudam

| Programma | Pasūtījumā norādāmais nosaukums | Piezīme |
|-----------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
| Stiprinājuma elementi | X-ENP-19 L15 MX | 10 naglas vienā magazīnas aptverē |
| Naglu magazīna | MX 76 | |
| Virzuļa komplekts | X-76-F-Kwik | |

| Programma | Pasūtījumā norādāmais nosaukums | Piezīme |
|---|---------------------------------|-----------------|
| Stiprinājuma elementi | X-ENP-19 L15 | Atsevišķa nagla |
| Atsevišķu stiprinājuma elementu vadotne | X-76-F-15-PTR | |

Loķņu tērauda profilu nostiprināšana, tērauda biezums 3-6 mm

| Programma | Pasūtījumā norādāmais nosaukums | Piezīme |
|-----------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
| Stiprinājuma elementi | ENP2K-20 L15 | 10 naglas vienā magazīnas aptverē |
| Naglu magazīna | MX 76 | |
| Virzulis | X-76-F-Kwik | |

| Programma | Pasūtījumā norādāmais nosaukums | Piezīme |
|---|---------------------------------|-----------------|
| Stiprinājuma elementi | ENP2K-20 L15 | Atsevišķa nagla |
| Atsevišķu stiprinājuma elementu vadotne | X-76-F-15-PTR | |

IV

Kombinēto dobtapu nostiprināšana

| Programma | Pasūtījumā norādāmais nosaukums | Piezīme |
|-------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|
| Stiprinājuma elementi | X-ENP-21 HVB | 2 gab. katrai kombinētajai dobtapai |
| Kombinētā dobtapa | X-HVB 50/ 80/ 95/ 110/ 125/ 140 | |
| Stiprinājuma elementu vadotne | X-76-F-Kwik | |
| Virzulis | X-76-F-Kwik | |

Skārda profilu nostiprināšana pie betona (DX-Kwik)

| Programma | Pasūtījumā norādāmais nosaukums | Piezīme |
|-------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|
| Stiprinājuma elementi | NPH2-42 L15 | |
| Stiprinājuma elementu vadotne | X-76-F-Kwik | |
| Virzulis | X-76-F-Kwik | |
| Savienojuma urbji | TX-C 5/23 | Urbji iepriekšējai atveres iebūšanai |

Stiprinājuma elementi (diametrs 10 mm) režģa nostiprināšanai

| Programma | Pasūtījumā norādāmais nosaukums | Piezīme |
|-------------------------------|-------------------------------------|--|
| Stiprinājuma elementi | EM8-15FP10, X-CRM8-15 FP10/ X-CR M8 | X-FCM, X-FCM-F, X-FCM-R, X-FCP-F, X-FCP-R instalācijai |
| Stiprinājuma elementu vadotne | X--76-F--10-PTR | |
| Virzulis | X-76-F-Kwik | |
| Iebīdītājs | Iebīdītājs | Stiprinājuma elementu atbīdīšanai atpakaļ |
| Nocentrēšanas ierīce | Nocentrēšanas ierīce 25 | Stiprinājuma elementu vadotnei X-76-F-10 |
| Nocentrēšanas ierīce | Nocentrēšanas ierīce 30 | Stiprinājuma elementu vadotnei X-76-F-10 |

Stiprinājuma elementi (diametrs 10 mm) dažādu detaļu nostiprināšanai pie tērauda un betona virsmām

| Programma | Pasūtījumā norādāmais nosaukums | Piezīme |
|-------------------------------|---|---|
| Stiprinājuma elementi | DS 27-37, DSH 57 P10 | Naglas koka latu nostiprināšanai pie betona un tērauda; sākot no 62 mm naglas jāiedzen iepriekš |
| Stiprinājuma elementi | EDS 19-27 P10 | Naglas koka latu nostiprināšanai pie tērauda |
| Stiprinājuma elementi | EW10-30 P10, X-EW10-27 P10, X-EM10-24 P10 | 10 mm elementi nostiprināšanai pie tērauda pamatnes |
| Stiprinājuma elementu vadotne | X-76-F-10-PTR | |
| Virzulis | X-76-F-10-PTR | |

4 Piederumi, patēriņa materiāli

| Apzīmējums | Artikula numurs, apraksts |
|---|---|
| Hilti koferis | DX 76 KD, liels, ar noslēdzamu kasetnes nodalījumu |
| Magazīnas ierīces koferis | DX 76 MX |
| Tīrīšanas komplekts | DX 76 / 860-ENP, Plakanā suka, apaļā suka \varnothing 25, apaļā suka \varnothing 8, bidītājs, tīrīšanas drāniņa |
| Hilti aerosols | |
| Virzuļa un virzuļa fiksatora mezgls | X-76-PS |
| Drošības uzmava magazīnai un atsevišķo stiprinājuma elementu vadotnēm | |
| Kontroles kalibrs DX 76 | |

| Kasetnes tips | Pasūtījumā norādāmais nosaukums |
|------------------------|---------------------------------|
| Spēcīgākā uzlāde (ASV) | 6.8/18 M melna (purpursarkana) |
| Īpaši spēcīga uzlāde | 6.8/18 M melna |
| Ļoti spēcīga uzlāde | 6.8/18 M sarkana |
| Spēcīga uzlāde | 6.8/18 M zila |
| Vāja uzlāde | 6.8/18 M zaļa |

5 Tehniskie parametri

Rezervētas tiesības izdarīt tehniska rakstura izmaiņas!

NORĀDĪJUMS

*darbībai bez traucējumiem.

| Iekārta | DX 76 MX |
|--|--------------------------|
| Magazīnas svars | 4,35 kg |
| Izmēri (garums × platums × augstums) | 450 mm × 101 mm × 352 mm |
| Magazīnas ietilpība | 10 elementi |
| Piespiešanas gājiens | 32 mm |
| Piespiešanas spēks | 190...240 N |
| Lietošanas temperatūra / apkārtnes temperatūra | -15...+50 °C |

| | |
|--------------------------------------|----------|
| Iekārta | DX 76 MX |
| Maksimālā vidējā iedziņas frekvence* | 600/h |

6 Lietošanas uzsākšana



NORĀDĪJUMS

Pirms ekspluatācijas uzsākšanas jāizlasa lietošanas instrukcija.

6.1 Iekārtas pārbaude

Pārlicinieties, vai kasetnes aptvere neatrodas iekārtā. Ja iekārtā ir ievietota kasetnes aptvere, vairākas reizes Pavelkot atkārošanas rokturi, pārvietojiet to tik tālu, līdz Jūs varat satvert to no kasetnes izejas puses, un pēc tam izņemiet kasetnes aptveri, izvelkot to ārā.

Pārlicinieties, vai visas iekārtas ārējās daļas ir nebojātas un visi elementi ir nevainojamā tehniskā stāvoklī. Nelietojiet iekārtu, ja tās daļas ir bojātas vai slēdži nedarbojas nevainojami. Uzdodiet veikt iekārtas remontu tikai autorizētai Hilti servisa darbnīcai.

Pārbaudiet, vai virzulis un virzuļa fiksators ir pareizi iemontēti un nav nodiluši.

IV

7 Lietošana



NORĀDĪJUMS

Pieturot iekārtu ar otru roku, roka jānovieto tā, lai tā neaizsegtu ventilācijas spraugas vai atveres.

BRĪDINĀJUMS

Nostiprināšanas laikā var atšķelties materiāla šķembas vai tikt izsviesta no magazīnas stiprinājuma elementi. **Jāvalkā acu aizsargs un ķivere (gan iekārtas lietotājam, gan citām personām, kas atrodas darba vietas tuvumā).** Materiāla šķembas var savainot ķermeni un acis.

UZMANĪBU

Stiprinājuma elementa iedzišanu aktivē piedziņas uzlādes aizdedze. **Jāvalkā dzirdes aizsardzības aprīkojums (gan iekārtas lietotājam, gan citām personām, kas atrodas darba vietas tuvumā).** Pārāk liels troksnis var bojāt dzirdi.

BRĪDINĀJUMS

Piespiežot iekārtu pie kādas ķermeņa daļas (piemēram, rokas), iekārta var tikt nejausi aktivēta. Iekārtai atrodoties gatavības stāvoklī, iespējams iedzīt stiprinājuma elementus arī ķermeņa daļās (iespējamās naglu vai virzuļa izraisītas traumas). **Nekādā gadījumā nespiediet iekārtu pret ķermeni.**

UZMANĪBU

Nekad nemēģiniet nostiprināt elementu atkārtoti – tas var salūzt vai iestrēgt.

UZMANĪBU

Nemēģiniet nostiprināt elementus jau esošos urbumos, izņemot gadījumus, kad šādu darba metodi iesaka Hilti.

UZMANĪBU

Ja iekārta pārkarst, tai jāļauj atdzist. Nedrīkst pārņemt noteikto elementu iestiprināšanas frekvenci.

7.1 Ekspluatācija

Norādījumi par stiprināšanu. Vienmēr ievērojiet norādījumus par lietošanu.

NORĀDĪJUMS

Lai saņemtu detalizētu informāciju, lūdzu, pieprasiet lietošanas norādījumus reģionālajā Hilti pārstāvniecībā vai meklējiet eventuālus nacionālos normatīvus.

7.2 Kā rīkoties kasetnes aizdedzes traucējumu gadījumā

Ja kasetnes aizdedze ir traucēta vai nenotiek vispār, vienmēr jārikojas šādi:

iekārta 30 sekundes jātur piespiesta pie darba virsmas.

Ja kasetnes aizdedze joprojām ir traucēta, iekārta jānoņem no darba virsmas, pievēršot uzmanību tam, lai tā nebūtu pavērsta pret jums vai kādu citu cilvēku.

Ar atkārošanas roktura palīdzību pārvietojiet kasetnes aptveri par vienu kasetni; izlietojiet atlikušās aptveres kasetnes; izņemiet izlietoto kasetnes aptveri un utilizējiet to tā, lai nebūtu iespējama atkārtota vai nesankcionēta izmantošana.

7.2.1 Stiprinājuma elementu aptveres ievietošana magazinā **2**

No augšpusē iebīdīet stiprinājuma elementu aptverī magazinā, līdz pēdējā elementa apaļā virsma nofiksējas magazinā.

7.2.2 Kasetņu izvēle **3**

1. Jānosaka tērauda stiprība un pamatvirsmas materiāla biezums.
2. Izvēlieties piemērotu kasetni, kā arī jaudas iestatījumu atbilstīgi ieteikumiem par kasetnēm.
NORĀDĪJUMS Detalizētus ieteikumus par kasetnēm meklējiet attiecīgajās atļaujās vai Hilti stiprinājumu rokasgrāmatā.

7.2.3 Kasetnes aptveres ievietošana **4**

Pilnībā iebīdīet kasetnes aptverī sānu kasetnes magazīnas šahtā.

7.2.4 Magazīnas montāžas ierīces lietošana **5**

1. Taisnā leņķī piespiediet iekārtu pie darba virsmas.
2. Pavelkot mēlīti, aktivējiet iedzišanas procesu.
3. Lai uzsāktu nākamo iedzišanu, atkārošanas rokturis jāpavelk atpakaļ un pēc tam vēlreiz jāpabīda uz priekšu.

7.2.5 Naglas izvērējuma pārbaude un iestatīšana **6 7**

NORĀDĪJUMS

Pagriezot jaudas regulatoru, iestatiet iekārtas jaudu (1. pakāpe = minimums; 4. pakāpe = maksimums).

1. Ar pārbaudes kalibra palīdzību pārbaudiet naglas izvērējumu.
2. Ja stiprinājuma elements netiek iedziņš pietiekami dziļi, jauda jāpalielina. Ar jaudas regulatoru iestatiet jaudu par vienu pakāpi augstāk. Ja stiprinājuma elements tiek iedziņš pārāk dziļi, jauda jāsamazina. Ar jaudas regulatoru iestatiet jaudu par vienu pakāpi zemāk.
3. Iedzeniet vienu stiprinājuma elementu.
4. Ar pārbaudes kalibra palīdzību pārbaudiet naglas izvērējumu.
5. Ja stiprinājuma elements joprojām tiek iedziņš pārāk dziļi vai pārāk sekli, jāatkārto 2. līdz 4. darbība, līdz sasniegts vajadzīgais dziļums. Ja nepieciešams, lietojiet spēcīgāku vai vājāku kasetni.

7.3 Iekārtas izlādēšana

7.3.1 Kasetņu izņemšana no iekārtas **8**

BRĪDINĀJUMS

Nemēģiniet izvilkēt kasetni no kasetnes aptveres vai iekārtas ar spēku.

1. Vairākas reizes pabīdot atkārošanas rokturi, pabīdiet kasetnes aptverī tā, lai tā būtu redzama kasetnes izejas atverē.
2. Izvelciet kasetnes aptverī no kasetnes izejas atveres.

7.3.2 Stiprinājuma elementu aptveres izņemšanas no magazīnas ierīces **9**

BRĪDINĀJUMS

Pārliecinieties, vai kasetnes aptvere neatrodas iekārtā. Ja kasetnes aptvere atrodas iekārtā, aktivējiet iekārtas atkārošanas rokturi, līdz kasetne kļūst redzama, pēc tam ar roku izvelciet to no kasetnes izejas atveres.

UZMANĪBU

Stiprinājuma elementu aptverī izstumj atsperes spēks.

1. Iespiediet stiprinājuma elementu aptverī par 5 mm dziļāk magazinā un pieturiet to šādā pozīcijā.
2. Ar īkšķi paspiediet sarkano fiksatoru uz priekšu un pieturiet to šādā pozīcijā.
3. Izņemiet stiprinājuma elementu aptverī no magazīnas.

7.4 Naglu magazīnas vai stiprinājuma elementu vadotnes (papildaprīkojums) nomaiņa

7.4.1 Demontāža **10**

BRĪDINĀJUMS

Iekārtā nedrīkst atrasties kasetnes. Naglu magazīnā vai stiprinājuma elementu vadotnē nedrīkst atrasties stiprinājuma elementi.

UZMANĪBU

Pēc lietošanas attiecīgās detaļas var būt ļoti karstas. **Ja nepieciešams veikt zemāk aprakstītās apkopes darbības, kamēr iekārta vēl nav kārtīgi atdzisusi, obligāti jāvalkā aizsargcimdi.**

1. Pārbaudiet, vai atkārošanas rokturis atrodas pamatpozīcijā.
2. Noskrūvējiet stiprinājuma elementu vadotni (vai naglu magazīnu).
3. Izņemiet virzuli no virzuļa vadotnes un virzuļa fiksatoru no naglu magazīnas.

7.4.2 Montāža **11**

1. Pareizā stāvoklī ievietojiet virzuļa fiksatoru montāžai paredzētajā stiprinājuma elementu vadotnē (vai naglu magazīnā).
2. Pārbaudiet, vai atkārošanas rokturis atrodas pamatpozīcijā.
3. Iespraudiet atbilstīgo virzuli iekārtā iemontētajā virzuļa vadotnē.
4. Līdz galam uzskrūvējiet stiprinājuma elementu vadotni (vai naglu magazīnu) uz virzuļa vadotnes un pagrieziet to atpakaļ, līdz tā nofiksējas.
5. Vienu reizi veiciet atkārošanu ar atkārošanas rokturi.

7.5 Nostiprināšana ar atsevišķu stiprinājuma elementu vadotni (papildaprīkojums)

BRĪDINĀJUMS

Pārbaudiet, vai aizsarguzmava ir piemontēta pie iekārtas.

7.5.1 Stiprinājuma elementa ievietošanas atsevišķu elementu iedzišanas ierīcē 12

1. Pagrieziet iekārtu tā, lai stiprinājuma elementu vadotne būtu pavērsta uz augšu.
2. No augšpusēs iebīdi stiprinājuma elementu iekārtā.

7.5.2 Kasetņu izvēle 3

1. Jānosaka tērauda stiprība un pamatvirsmas materiāla biezums.
2. Izvēlieties piemērotu kasetni, kā arī jaudas iestatījumu atbilstīgi ieteikumiem par kasetnēm.

NORĀDĪJUMS Detalizētus ieteikumus par kasetnēm meklējiet attiecīgajās atļaujās vai Hilti stiprinājumu rokasgrāmatā.

7.5.3 Kasetnes aptveres ievietošana 4

Pilnībā iebīdi kasetnes aptveri sānu kasetnes magazīnas šahtā.

7.5.4 Atsevišķu elementu iedzišanas ierīces lietošana

1. Taisnā leņķī piespiediet iekārtu pie darba virsmas.
2. Pavelkot mēlīti, aktivējiet iedzišanas procesu.
3. Lai uzsāktu nākamo iedzišanu, atkārtotās rokturis jāpavelk atpakaļ un pēc tam vēlreiz jāpabīda uz priekšu.

7.5.5 Naglas izvirkzījuma pārbaude un iestatīšana 6 7

NORĀDĪJUMS

Pagriežot jaudas regulatoru, iestatiet iekārtas jaudu (1. pakāpe = minimums; 4. pakāpe = maksimums).

Pārbaudiet naglas izvirkzījumu un jaudas iestatījumu saskaņā ar 7.2.5. sadaļas "Naglas izvirkzījuma pārbaude un iestatīšana" norādījumiem.

7.6 Kombinēto dobtapu nostiprināšana (papildaprīkojums) 13 14

BRĪDINĀJUMS

Pārbaudiet, vai aizsarguzmava ir piemontēta pie iekārtas.

7.6.1 Elementa ievietošana HVB stiprinājuma elementu vadotnē

NORĀDĪJUMS

Pirmā elementa ievietošana kombinētajā dobtapā

1. Saskaņā ar 7.4. sadaļu "Naglu magazīnas vai stiprinājuma elementu vadotnes (papildaprīkojuma) nomaiņa / montāža" piemontējiet stiprinājuma elementu vadotni HVB.

2. Pārliciet aizbīdni, līdz tas nofiksējas un kļūst redzams skaitlis 1.
3. Pagrieziet iekārtu tā, lai stiprinājuma elementu vadotne būtu pavērsta uz augšu.
4. No augšpusēs iebīdi elementu atzīmētajā iekārtas atverē.

7.6.2 Kasetnes aptveres ievietošana 4

NORĀDĪJUMS

HVB kombinēto dobtapu nostiprināšanai vislabāk ieteicams lietot melnās vai atsevišķos gadījumos - sarkanās kasetnes. Detalizētus ieteikumus par kasetnēm meklējiet attiecīgajās atļaujās vai Hilti stiprinājumu rokasgrāmatā.

Pilnībā iebīdi kasetnes aptveri sānu kasetnes magazīnas šahtā.

7.6.3 Nostiprināšana ar stiprinājuma elementu vadotni HVB 14

1. Novietojiet kombinēto dobtapu uz atbalsta plāksnes. Tā tiek noturēta ar magnēta palīdzību.
2. Taisnā leņķī piespiediet iekārtu pie darba virsmas.
3. Pavelkot mēlīti, aktivējiet iedzišanas procesu.
4. Lai uzsāktu nākamo iedzišanu, atkārtotās rokturis jāpavelk atpakaļ un pēc tam vēlreiz jāpabīda uz priekšu.

7.6.4 Naglas izvirkzījuma pārbaude un iestatīšana 6 7

NORĀDĪJUMS

Pagriežot jaudas regulatoru, iestatiet iekārtas jaudu (1. pakāpe = minimums; 4. pakāpe = maksimums).

Pārbaudiet naglas izvirkzījumu un jaudas iestatījumu saskaņā ar 7.2.5. sadaļas "Naglas izvirkzījuma pārbaude un iestatīšana" norādījumiem.

7.6.5 Otrā elementa ievietošana HVB stiprinājuma elementu vadotnē 15

NORĀDĪJUMS

Otrā elementa ievietošana kombinētajā dobtapā

1. Pārliciet aizbīdni, līdz tas nofiksējas un kļūst redzams skaitlis 2.
2. Pagrieziet iekārtu tā, lai stiprinājuma elementu vadotne būtu pavērsta uz augšu.
3. No augšpusēs iebīdi elementu atzīmētajā iekārtas atverē.

7.6.6 Nostiprināšana ar stiprinājuma elementu vadotni HVB 14

1. Iebīdi atbalsta plāksni stīpā un taisnā leņķī piespiediet iekārtu darba virsmai.
2. Pavelkot mēlīti, aktivējiet iedzišanas procesu.
3. Lai uzsāktu nākamo iedzišanu, atkārtotās rokturis jāpavelk atpakaļ un pēc tam vēlreiz jāpabīda uz priekšu.

7.7 Režģu nostiprināšana (papildaprīkojums)

BRĪDINĀJUMS

Pārbaudiet, vai aizsarguzmava ir piemontēta pie iekārtas.

7.7.1 Elementa ievietošana stiprinājuma elementu vadotnes režģi (F8)

1. Saskaņā ar 7.4. sadaļu "Naglu magazīnas vai stiprinājuma elementu vadotnes (papildaprīkojuma) nomaiņa / montāža" piemontējiet stiprinājuma elementu vadotnes režģi.
2. Pagrieziet iekārtu tā, lai stiprinājuma elementu vadotne būtu pavērsta uz augšu.
3. No augšpusē iebīdīet stiprinājuma elementu iekārtā.

7.7.2 Kasetnes aptveres ievietošana 4

Pilnībā iebīdīet kasetnes aptveri sānu kasetnes magazīnas šaftā.

7.7.3 Nostiprināšana ar režģa stiprinājuma elementu vadotni 16

1. Taisnā leņķī piespiediet iekārtu pie darba virsmas.
2. Pavelkot mēlīti, aktivējiet iedzišanas procesu.
3. Ja iespējams, pārbaudiet iedzišanas dziļumu pēc tā izvirzījuma.
4. Ja tiek lietots atloka stiprinājums, uzskrūvējiet atbalsta atloku (griezes moments 5 līdz 8 Nm).
5. Lai uzsāktu nākamo iedzišanu, atkārtējas rokturis jāpavelk atpakaļ un pēc tam vēlreiz jāpabīda uz priekšu.

7.7.4 Naglas izvirzījuma pārbaude un iestatīšana 6 7

NORĀDĪJUMS

Pagriežot jaudas regulatoru, iestatiet iekārtas jaudu (1. pakāpe = minimums; 4. pakāpe = maksimums).

Pārbaudiet naglas izvirzījumu un jaudas iestatījumu saskaņā ar 7.2.5. sadaļas "Naglas izvirzījuma pārbaude un iestatīšana" norādījumiem.

7.8 Nostiprināšana ar stiprinājuma elementu vadotni F10

BRĪDINĀJUMS

Pārbaudiet, vai aizsarguzmava ir piemontēta pie iekārtas.

Nostiprināšana ar stiprinājuma elementu F10 jāveic tāpat kā nostiprināšana ar režģi (7.7. sadaļa).

7.9 Skārda profilu nostiprināšana pie betona (papildaprīkojums DX Kwik)

BRĪDINĀJUMS

Pārbaudiet, vai aizsarguzmava ir piemontēta pie iekārtas.

7.9.1 Elementa ievietošana stiprinājuma elementu vadotnē DX Kwik

1. Saskaņā ar 7.4. sadaļu "Naglu magazīnas vai stiprinājuma elementu vadotnes (papildaprīkojuma) nomaiņa / montāža" piemontējiet stiprinājuma elementu vadotni DX Kwik.
2. Pagrieziet iekārtu tā, lai stiprinājuma elementu vadotne būtu pavērsta uz augšu.
3. No augšpusē iebīdīet stiprinājuma elementu iekārtā.

7.9.2 Kasetnes aptveres ievietošana

NORĀDĪJUMS

Skārda profilu nostiprināšanai pie betona vislabāk ieteicams lietot zilās kasetnes. Detalizētus ieteikumus par kasetnēm meklējiet attiecīgajās atļaujās vai Hilti stiprinājumu rokasgrāmatā.

Pilnībā iebīdīet kasetnes aptveri sānu kasetnes magazīnas šaftā.

7.9.3 Nostiprināšana ar stiprinājuma elementu vadotni DX Kwik 17

1. Iepriekš izdariet urbumus skārda profilā un betona pamatnē ar savienojuma urbi.
2. Ievietojiet no stiprinājuma elementu vadotnes izvirzīto naglu iepriekš ieburtajā padziļinājumā un taisnā leņķī piespiediet iekārtu.
3. Pavelkot mēlīti, aktivējiet iedzišanas procesu.
4. Lai uzsāktu nākamo iedzišanu, atkārtējas rokturis jāpavelk atpakaļ un pēc tam vēlreiz jāpabīda uz priekšu.

7.9.4 Naglas izvirzījuma pārbaude un iestatīšana 6 7

NORĀDĪJUMS

Pagriežot jaudas regulatoru, iestatiet iekārtas jaudu (1. pakāpe = minimums; 4. pakāpe = maksimums).

Pārbaudiet naglas izvirzījumu un jaudas iestatījumu saskaņā ar 7.2.5. sadaļas "Naglas izvirzījuma pārbaude un iestatīšana" norādījumiem.

8 Apkope un uzturēšana



UZMANĪBU

Sakarā ar iekārtas konstrukciju regulāras lietošanas rezultātā funkcionāli svarīgas detaļas ar laiku kļūst netīras un nodilst. **Tādēļ obligāts priekšnoteikums iekārtas drošai un nevainojamai darbībai ir regulāra pārbaude un apkope. Mēs iesakām intensīvas lietošanas gadījumā veikt iekārtas tīrīšanu un virzuļa un virzuļa fiksatora pārbaudi katru dienu, taču ne retāk kā ik pēc 3000 elementu iedzišanas!**

BRĪDINĀJUMS

Iekārtā nedrīkst atrasties kasetnes. Naglu magazīnā vai stiprinājuma elementu vadotnē nedrīkst atrasties stiprinājuma elementi.

UZMANĪBU

Darba laikā iekārta var sakarst. Jūs varat apdedzināt rokas. **Apkopes un remonta darbu veikšanai lietojiet aizsargcimdus. Vispirms ļaujiet iekārtai atdzist.**

8.1 Iekārtas apkope

Regulāri notīriet iekārtas ārējās virsmas ar nedaudz samitrinātu drāniņu.

NORĀDĪJUMS

Nelietojiet tīrīšanai smidzināšanas iekārtu vai tvaika strūklu tīrītāju! Nekad nedarbiniet iekārtu, ja ir nosprostotas tās ventilācijas atveres! Nepieļaujiet svešķermeņu iekļūšanu iekārtas iekšienē.

8.2 Remonts

Regulāri pārlicinieties, vai visas iekārtas ārējās daļas ir nebojātas un visi elementi ir nevainojamā tehniskā stāvoklī. Nedarbiniet iekārtu, ja ir bojātas tās daļas vai vadības elementi nefunkcionē nevainojami. Uzdodiet veikt iekārtas remontu Hilti servisam.

Darbiniet iekārtu tikai ar ieteicamajām kasetnēm un jaudas iestatījumiem. Nepareiza kasetnes izvēle vai pārāk liels jaudas iestatījums var izraisīt priekšlaicīgu iekārtas daļas iziešanu no ierindas.

UZMANĪBU

DX iekārtās uzkrājušies netīrumi var būt kaitīgi Jūsu veselībai. **Tīrīšanas laikā jāsarģās no putekļu / netīrumu ieelpošanas. Putekļi/netīrumi nedrīkst piekļūt pārtikas produktiem. Pēc iekārtas tīrīšanas kārtīgi jānomazgā rokas. Iekārtas komponentu apkopei/eļļošanai nekādā gadījumā nedrīkst izmantot smērvielas. Tas var izraisīt iekārtas funkciju traucējumus. Lietojiet tikai un vienīgi Hilti aerosolu vai līdzvērtīgas kvalitātes produktus.**

8.2.1 Virzuļa pārbaude, virzuļa / virzuļa fiksatora nomaiņa

BRĪDINĀJUMS

Iekārtā nedrīkst atrasties kasetnes. Naglu magazīnā vai stiprinājuma elementu vadotnē nedrīkst atrasties stiprinājuma elementi.

UZMANĪBU

Pēc lietošanas attiecīgās detaļas var būt ļoti karstas. **Ja nepieciešams veikt zemāk aprakstītās apkopes darbības, kamēr iekārta vēl nav kārtīgi atdzisusi, obligāti jāvalkā aizsargcimdi.**

NORĀDĪJUMS

Vairākkārtējas neizdevušās stiprinājuma elementu iedzišanas rezultātā radīsies virzuļa un virzuļa fiksatora nodilums. Ja virzulim ir redzamas lūzuma vietas un/vai ir spēcīgi nodilušas virzuļa fiksatora elastomēra uzlikas, tas nozīmē, ka šo detaļu kalpošanas laiks ir beidzies.

NORĀDĪJUMS

Virzuļa un virzuļa fiksatora pārbaudes jāveic ar regulāriem intervāliem, taču ne retāk kā vienu reizi dienā.

NORĀDĪJUMS

Lai nomainītu virzuli un virzuļa fiksatoru, nepieciešams tikai noskrūvēt naglu magazīnu vai stiprinājuma elementu vadotni. Virzuļa vadotnes demontāža nav nepieciešama.

1. Noskrūvējiet stiprinājuma elementu vadotni (vai naglu magazīnu).
2. Izvelciet kasetnes virzuli no virzuļa vadotnes.
3. Pārbaudiet, vai virzulis nav bojāts. Ja ir manāmas bojājumu pazīmes, jānomaina virzulis UN virzuļa fiksators.
NORĀDĪJUMS Pārbaudiet, vai virzulis nav saliekts, paripinot to pa gludu virsmu. Nelietojiet nodilušus virzuļus un neveiciet ar virzuli nekādas manipulācijas.
4. Ja nepieciešams nomainīt virzuli, izņemiet virzuļa fiksatoru no stiprinājuma elementu vadotnes.
5. Pareizā stāvoklī ievietojiet jauno virzuļa fiksatoru montāžai paredzētajā stiprinājuma elementu vadotnē (vai naglu magazīnā).
NORĀDĪJUMS Apsmidziniet virzuļa fiksatora atveri ar Hilti aerosolu.
6. Iespraudiet virzuli iekārtā iemontētajā virzuļa vadotnē.
7. Līdz galam uzskrūvējiet stiprinājuma elementu vadotni (vai naglu magazīnu) uz virzuļa vadotnes un pagrieziet to atpakaļ, līdz tā nofiksējas.
8. Vienu reizi veiciet atkārtotšanu ar atkārtotšanas rokturi.

8.2.2 Virzuļa vadotnes tīrīšana 18 19 20 21

BRĪDINĀJUMS

Iekārtā nedrīkst atrasties kasetnes. Naglu magazīnā vai stiprinājuma elementu vadotnē nedrīkst atrasties stiprinājuma elementi.

UZMANĪBU

Pēc lietošanas attiecīgās detaļas var būt ļoti karstas. Ja nepieciešams veikt zemāk aprakstītās apkopes darbības, kamēr iekārta vēl nav kārtīgi atdzisusi, obligāti jāvalkā aizsargcimdi.

1. Pārbaudiet, vai atkārtošanas rokturis atrodas pamatpozīcijā.
2. Noskrūvējiet naglu magazīnu (vai stiprinājuma elementu vadotni).
3. Izņemiet virzuli no virzuļa vadotnes un virzuļa fiksatoru no naglu magazīnas (vai stiprinājuma elementu vadotnes).
4. **UZMANĪBU Iekārta obligāti jātur ar virzuļa vadotni uz augšu, jo pretējā gadījumā virzuļa vadotne var izkrist.**
Atvāziet virzuļa vadotnes demontāžas sviru.
Izvelciet virzuļa vadotni no iekārtas.
5. **NORĀDĪJUMS** Tālāka virzuļa vadotnes demontāža nav jāveic.
6. Izīriiet virzuļa vadotnes atbalsta virsmu iekārtā.
7. Ar lielajām sukām notīriet virzuļa vadotnes iekšējās un ārējās virsmas.
8. Ar mazo, apaļo suku izīriet regulēšanas tapas atveri un ar konisko suku - kasetnes gultni.

9. Apsmidziniet virzuļa vadotnes aizbīdni un sasaisti ar Hilti aerosolu.
10. Apsmidziniet iekārtā esošās tērauda daļas ar Hilti aerosolu.
NORĀDĪJUMS Ja Hilti aerosola vietā tiek lietotas citas smērvielas, iespējami gumijas daļu bojājumi.
11. Pārbaudiet, vai atkārtošanas rokturis atrodas pamatpozīcijā.
12. Iebīdiet virzuļa vadotni iekārtā.
13. Viegli piespiediet virzuļa vadotni.
NORĀDĪJUMS Sviru ir iespējams aizvērt tikai tad, ja virzuļa vadotne ir nedaudz (par dažiem mm) piespiesta. Ja svira vienalga neaizveras, meklējiet padomu 9. nodaļā "Traucējumu diagnostika".
14. Kad virzuļa vadotne ir viegli piespiesta, pielokiet sviru.
15. Iespraudiet virzuli virzuļa vadotnē.
16. Piemontējiet virzuļa fiksatoru.
17. Līdz galam uzskrūvējiet stiprinājuma elementu vadotni (vai naglu magazīnu) uz virzuļa vadotnes un pagrieziet to atpakaļ, līdz tā nofiksējas.
18. Iesmidziniet smērvielas iekārtas spraugā aiz atkārtošanas roktura, lai nodrošinātu kasetnes kustības mehānisma eļļošanu.
19. Vienu reizi veiciet atkārtošanu ar atkārtošanas rokturi.

8.3 Pārbaude pēc apkopes un uzturēšanas darbiem

Pēc apkopes un remonta darbiem un pirms kasetnes ielikšanas jāpārbauda, vai visas aizsargierīces ir nostiprinātas vietā un funkcionē nevainojami.

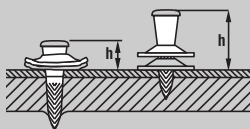
9 Traucējumu diagnostika

BRĪDINĀJUMS

Pirms traucējumu novēršanas darbiem iekārta jāizslēdz.

| Problēma | Iespējamais iemesls | Risinājums |
|--|--|--|
| Netiek pārvietota kasetne. | Kasetnes aptvere ir bojāta. | Jānomaina kasetnes aptvere. Skat. 7.2. nodaļu 7.3.1 Kasetņu izņemšana no iekārtas 8 |
| | Iekārta ir bojāta. | Jāsazinās ar Hilti. |
| Nav iespējams izņemt kasetnes aptveri. | Iekārta ir bojāta vai pārslogota pārmērīga iedzišanas biežuma dēļ. | Jāļauj iekārtai atdzist un vēlreiz jāmēģina uzmanīgi izņemt kasetnes aptveri. Jādemontē no iekārtas virzuļa vadotne. Ja kasetnes čaula ir iestrēgusi kasetnes gultnī, tā jāizņem ar tīrīšanas komplektā iekļautā apaļā stienņa palīdzību. Ja joprojām nav rezultātu, jāsaazinās ar Hilti. BRĪDINĀJUMS Nemēģiniet izvilkt kasetni no magazīnas aptveres vai iekārtas ar spēku. |
| Nenotiek kasetnes aizdedze. | Iekārta nav kārtīgi piespiesta. | Iekārta jāpiespiež vēlreiz un jāaktivē jauns iedzišanas process. |
| | Kasetnes aptvere ir tukša. | Kasetnes aptvere jāizslēdz un jāuzslēdz no jauna. |

| Problēma | Iespējamais iemesls | Risinājums |
|--------------------------------------|---|---|
| Nenotiek kasetnes aizdedze. | Magazīna vai stiprinājuma elementu vadotne nav kārtīgi uzskrūvēta. | Magazīna jāuzskrūvē dziļāk. |
| | Atsevišķa kasetne nav kvalitatīva. | Jāveic atkārtojuma kustība un jāapstrādā pārējās kasetnes. |
| | Bojāta iekārta vai nekvalitatīva kasetne. Iekārta nav saremontēta. | Jāsazinās ar Hilti. Jāsaremontē iekārta. Skat. 7.2. nodaļu 8.2.2 Virzuļa vadotnes tīrīšana 18 19 20 21 |
| Nepietiekams naglas izvirzījums. | Iestiprināts blakus balstam. | Jāatzīmē balsta pozīcija un jāatkārto iestiprināšana balstā. Jāpielabo konstrukcija tā, lai skārds cieši piekļautos pamatnei. |
| | Ielikts nepareizs virzulis. | Jānodrošina pareiza virzuļa aprīkojuma / elementu kombinācija. |
| | Virzulis ir nodilis. | Jānomaina virzulis un virzuļa fiksators. |
| Pārāk liels naglas izvirzījums. | Nostiprināts uz balsta pārejas. | 2. Jānostiprina stiprinājuma punkts no jauna. |
| | Izmaiņas pamatvirsmas biezumā un/vai pamatvirsmas stiprībā. | Jāpalielina jauda saskaņā ar ieteikumiem par kasetnēm vai jāieliek kasetne ar lielāku jaudu. |
| | Nepietiekama jauda. | Jāpalielina jauda saskaņā ar ieteikumiem par kasetnēm vai jāieliek kasetne ar lielāku jaudu. |
| | Iekārta ir pārāk netīra. | Jāiztīra iekārta. |
| | Virzulis ir nodilis. | Jānomaina virzulis un virzuļa fiksators. |
| | Iekārta ir bojāta. | Jāsazinās ar Hilti. |
| Spēcīgi svārstās naglas izvirzījums. | Iekārta ir piespiesta ar grūdienu. | Jāizvairās no asas piespiešanas kustības. |
| | Nevienmērīga, daļēji nepilnīga atkārtojuma kustība. | Pilnīga atkārtojuma kustība. |
| | Nevienmērīga iekārtas jauda. | Jāiztīra iekārta. Jānomaina nodilušās daļas. Ja svārstības saglabājas, jāsažinās ar Hilti. |
| Cirpes izraisīti lūzumi. | Virzuļa smaile ir nodilusi vai daļēji izlūzusi. | Jānomaina virzulis un virzuļa fiksators. |
| | Nostiprināts uz balsta pārejas. | 2. Nostiprināšanas punkts jāizvēlas blakus. |
| | Palielināts pamatvirsmas biezums un/vai pamatvirsmas stiprība. | Jāpārbauda ieteikumi par elementiem. Ja izvēle ir pareiza, jāpalielina jauda saskaņā ar ieteikumiem par kasetnēm vai jāieliek kasetne ar lielāku jaudu. |
| Iekārta neatbīdās. | Virzulis iekeras fiksatorā. | Jānomaina virzulis un virzuļa fiksators. |



| Problēma | Iespējamais iemesls | Risinājums |
|--|--|---|
| Iekārta neatbīdās. | Iekārta ir pārāk netīra. | Jāveic virzuļa vadotnes tīrīšana. Jāpārbauda, vai virzulis ir taisns. Jāiztīra iekārta. Skat. 7.2. nodaļu 8.2.2 Virzuļa vadotnes tīrīšana 18 19 20 21 |
| | Kasetnes aptvere iestrēgst, iekārta ir pārķarsusi. | Skat. traucējumu „Nav iespējams izņemt kasetnes aptveri“. Jāievēro maksimālā iedzišanas frekvence. |
| Aktivēšana nav iespējama. | Nav kārtīgi veikta atkārtošana, atkārtošanas rokturis neatrodas izejas pozīcijā. | Jāveic atkārtošana pilnībā, lai atkārtošanas rokturis atgrieztos izejas pozīcijā. |
| | Aktivēšana notiek pirms pilnīgas piespiešanas. | iekārta pilnībā jāpiespiež un tad jāveic aktivēšana. |
| | Stiprinājuma elementu kustības traucējumi. | Skat. 7.2. nodaļu 7.2.1 Stiprinājuma elementu aptveres ievietošana magazīnā 2 Skat. 7.2. nodaļu 7.3.2 Stiprinājuma elementu aptveres izņemšanas no magazīnas ierīces 9 |
| | Magazīna vai stiprinājuma elementu vadotne nav pilnībā uzskrūvēta. | Magazīna un atsevišķo stiprinājuma elementu vadotne jāuzskrūvē pilnībā. |
| | Iekārta ir bojāta. | Jāsazinās ar Hilti. |
| | Iekārta ir pārāk netīra. | Jāveic virzuļa vadotnes tīrīšana. Jāpārbauda, vai virzulis ir taisns. Jāiztīra iekārta. Skat. 7.2. nodaļu 8.2.2 Virzuļa vadotnes tīrīšana 18 19 20 21 |
| Netiek iedzīts stiprinājuma elements. | Aktivēšana notiek pirms pilnīgas piespiešanas. | iekārta pilnībā jāpiespiež un tad jāveic aktivēšana. |
| | Nav kārtīgi veikta atkārtošana, atkārtošanas rokturis neatrodas izejas pozīcijā. | Jāveic atkārtošana pilnībā, lai atkārtošanas rokturis atgrieztos izejas pozīcijā. |
| | Stiprinājuma elements nav iedzīts. | Jāieliek stiprinājuma elements iekārtā. |
| | Bojāts naglu kustības mehānisms magazīnā. | Jāsazinās ar Hilti. |
| | Virzulis nav ielikts. | Virzulis jāieliek iekārtā. |
| | Virzulis ir salūzis. | Jānomaina virzulis un virzuļa fiksators. |
| | Virzulis nepārvietojas atpakaļ. | Jāsazinās ar Hilti. |
| | Stiprinājuma vadotne ir netīra. | Jāiztīra stiprinājuma elementu vadotne un montāžas daļas ar šim nolūkam paredzētajām sukām. Jāieelpo ar Hilti aerosolu. |
| Nav iespējams pilnībā uzskrūvēt stiprinājuma elementu vadotni. | Stiprinājuma elementi ir iestrēguši vadotnē. | Jāizņem iestrēgušie stiprinājuma elementi. Jāizņem magazīnas aptveres plastmasas atliekas no iekārtas magazīnas. Jāizvairās no cirpes lūzumiem (skat. iepriekš). Jāizvairās no elementu iedzišanas blakus balstiem; nepieciešamības gadījumā jāatzīmē precīzāk. |
| | Virzuļa fiksators ir ievietots otrādi. | Jānoskrūvē stiprinājuma elementu vadotne. Jāievieto virzuļa fiksators pareizā virzienā un jāuzskrūvē stiprinājuma elementu vadotne atpakaļ vietā. |

| Problēma | Iespējamais iemesls | Risinājums |
|--|---|---|
| Nav iespējams pilnībā uzskrūvēt stiprinājuma elementu vadotni. | Virzuļa vadotne aiz savienojuma vīt-nes ir netīra. | Jānotīra un jāieeļļo vītne. |
| Nav iespējams iemontēt virzuli. | Netīra iekārta, sevišķi virzuļa vadotne. | Jāiztīra virzuļa vadotne un iekārta jāsamontē no jauna. |
| | Bīdītāja izvirkjums atrodas virzuļa vadotnē un bloķē virzuļa kustību. | Izvirkjums jāpavelk uz priekšu, lai tas varētu nofiksēties. |
| Nav iespējams iemontēt virzuļa vadotni. | Aizvērta svira. | Jāatver svira. |
| | Nepareizi novietota virzuļa vadotne. | Virzuļa vadotne jāievieto pareizā stāvoklī. |
| Traucēta atkārtējuma kustība. | Iekārta ir netīra. | Jāiztīra iekārta. Skat. 7.2. nodaļu 8.2.2 Virzuļa vadotnes tīrīšana 18 19 20 21 |

10 Nokalpojušo instrumentu utilizācija



Hilti iekārtas ir izgatavotas galvenokārt no otrreiz pārstrādājamiem materiāliem. Priekšnosacījums otrreizējai pārstrādei ir atbilstoša materiālu šķirošana. Daudzās valstīs Hilti ir izveidojis sistēmu, kas pieļauj veco ierīču pieņemšanu otrreizējai pārstrādei. Jautājiet Hilti klientu apkalpošanas servisā vai savam pārdevējam – konsultantam. Ja vēlaties paši nodot iekārtu šķīrotai materiālu utilizācijai: ievērojiet reģionālos un nacionālos normatīvus un priekšrakstus.

11 Iekārtu ražotāja garantija

Hilti garantē, ka piegādātajai iekārtai nepiemīt ar materiālu un izgatavošanas procesu saistīti defekti. Šī garantija ir spēkā ar nosacījumu, ka iekārta tiek pareizi lietota, kopta un tīrīta saskaņā ar Hilti lietošanas instrukcijas noteikumiem un ka tiek ievērota tehniskā vienotība, respektīvi, kombinācijā ar iekārtu lietoti tikai oriģinālie Hilti patēriņa materiāli, piederumi un rezerves daļas vai citi, kvalitātes ziņā līdzvērtīgi produkti.

Šī garantija ietver bojāto daļu bezmaksas remontu vai nomaiņu visā iekārtas kalpošanas laikā. Uz daļām, kas ir pakļautas dabīgam nodilumam, šī garantija neattiecas.

Tālākas pretenzijas netiek pieņemtas, ja vien tas nav pretrunā ar saistošiem nacionāliem normatīviem. Se-

višķi Hilti neuzņemas nekādu atbildību par tiešiem vai netiešiem bojājumiem vai to sekām, zaudējumiem vai izmaksām, kas rodas saistībā ar iekārtas izmantošanu noteiktiem mērķiem vai šādas izmantošanas neiespējamību. Neatrunātas garantijas par iekārtas izmantošanu vai piemērotību noteiktiem mērķiem tiek izslēgtas.

Lai veiktu remontu vai daļu nomaiņu, iekārta vai bojātās daļas uzreiz pēc defekta konstatēšanas nekavējoties jānosūta Hilti tirdzniecības organizācijai.

Šī garantija aptver pilnīgi visas garantijas saistības, ko uzņemas Hilti, un aizstāj jebkādus agrākos vai paralēlos paskaidrojumus un mutiskas vai rakstiskas vienošanās saistībā ar garantiju.

12 EK atbilstības deklarācija (oriģināls)


| | |
|---------------------|--|
| Apzīmējums: | Stiprinājuma elementu iedzišanas iekārta |
| Tips: | DX 76 |
| Paaudze: | 01 |
| Konstruēšanas gads: | 2004 |

Mēs uz savu atbildību deklarējam, ka šis produkts atbilst šādām direktīvām un normām: 2006/42/EK, 2011/65/ES.

Hilti Corporation, Feldkircherstrasse 100,
FL-9494 Schaan



Norbert Wohlwend
Head of Quality & Processes Management
BU Direct Fastening
04/2013



Tassilo Deinzer
Head of BU Direct Fastening
BU Direct Fastening
04/2013

Tehniskā dokumentācija:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Zulassung Elektrowerkzeuge
Hiltistrasse 6
86916 Kaufering
Deutschland

iv

13 CIP pārbaudes apliecinājums

Hilti DX 76 ir sertificēta parauga konstrukcija un pārbaudīta sistēma. Sakarā ar to iekārta ir marķēta ar kvadrātiskas formas PTB sertifikācijas zīmi, kurā ierakstīts atļaujas numurs S 813. Tādējādi Hilti garantē iekārtas atbilstību

sertificētajam konstrukcijas veidam. Par nepieļaujamiem trūkumiem, kas konstatēti lietošanas gaitā, jāziņo sertifikācijas iestādes (PTB) kompetentajai amatpersonai, kā arī Pastāvīgās starptautiskās komisijas (C.I.P.) birojam.

14 Lietotāja veselība un drošība

14.1 Informācija par troksni

Montāžas iekārta ar kasetnēm

| | |
|--------------------|---|
| Tips | DX 76 |
| Modelis | Sērija |
| Kalibrs | 6,8/18 zilā krāsā |
| Jaudas iestatījums | 4 |
| Lietojums | Nostiprināšana pie 8 mm tērauda (400 MPa) ar X-ENP 19 L15MX |

Deklarētās skaņas raksturlielumu mērījumu vērtības saskaņā ar Mašīnu direktīvu 2006/42/EK apvienojumā ar standartu E DIN EN 15895

| | |
|---|------------|
| Skaņas stipruma līmenis, $L_{WA, 1S}^1$ | 114 dB (A) |
| Skaņas spiediena emisijas līmenis darba vietā, $L_{pA, 1s}^2$ | 110 dB (A) |
| Maksimālais trokšņa spiediena līmenis, $L_{pC, peak}^3$ | 139 dB (C) |

¹ $< \pm 2$ dB (A)

² $< \pm 2$ dB (A)

³ ± 2 dB (C)

Ekspluatācijas un uzstādīšanas nosacījumi: montāžas pistoles uzstādīšana un ekspluatācija atbilstīgi E DIN EN 15895-1 ierobežoti atstarojošā firmas Müller-BBM GmbH testēšanas telpā. Apkārtējās vides nosacījumi testēšanas telpā atbilst DIN EN ISO 3745.

Pārbaudes metode: atbilstīgi E DIN EN 15895, DIN EN ISO 3745 un DIN EN ISO 11201, pielietojot aptverošu mērvirsmu virs atstarojošas plaknes akustiskā brīvajā laukā.

PIEZĪME Izmērītā trokšņa emisija un iespējamā šo mērījumu kļūda attiecas uz mērījumu laikā sagaidāmo skaņas raksturlielumu augšējām robežvērtībām.

Ja mainās darba apstākļi, emisijas rādītāji var atšķirties.

14.2 Vibrācija

Saskaņā ar direktīvu 2006/42/EK norādāmā vibrāciju kopējā vērtība nepārsniedz $2,5 \text{ m/s}^2$.

Papildinformāciju par lietotāja veselību un drošību var atrast Hilti interneta vietnē www.hilti.com/hse.



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423 / 234 21 11

Fax: +423 / 234 29 65

www.hilti.com

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan

W 2974 | 0414 | 00-Pos. 3 | 1

Printed in Liechtenstein © 2014

Right of technical and programme changes reserved S. E. & O.

282472 / A4

